

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Registrier-Nr. / Reg. no. 15-0226-P03



Auftragsdatum
Date of order

23.06.2022

Prüfbericht-Nr.
Test report no.

TH01/53406/22

Hersteller / Manufacturer

**"DMZ KOMINMET" LLC /
LLC "DMZ KOMINMET"**

Fertigungsstätte
Place of manufacture

7, Yakhnenkivska Straße, 49023, Dnipro, Ukraine
7, Yakhnenkivska str., 49023 Dnipro, Ukraine

Anforderungen
Requirements

DIN EN 10217-1 (2019-08)

Geprüft nach
Approval acc. to

Prüfspezifikation des TÜV Thüringen e. V.
Test specification of TÜV Thüringen e. V.,
02.08.2022

**Beschreibung des
Produktes**
Description of product

Geschweißte Stahlrohre
Welded steel tubes
Technische Lieferbedingung: DIN EN 10217-1 (2019-08)
Technical requirements acc.
Wanddicke / Wallthickness: 1,2 mm bis / up to 10,0 mm
Durchmesser / Diameter: 17,2 mm bis / up to 244,5 mm
Werkstoffe: P195TR1, P235TR1, P265TR1
Steel grade
Lieferzustand / Delivery condition: Ohne Wärmebehandlung /
without heat treatment

Prüfergebnis
Result of approval

Der Hersteller hat nachgewiesen, dass die unter Anforderungen
genannten technischen Regeln eingehalten worden sind.
The manufacture has proved, that the requirements of the above listed specifications are fulfilled.

Das Zertifikat bescheinigt, dass das durchgeprüfte QS-System bzw. werkseigene Produktionskontrolle erfüllt die Voraussetzungen zum Herstellen der obengenannten Werkstoffe entsprechend den Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung. Das angewendete QS-System bzw. werkseigene Produktionskontrolle der Produktherstellung unterliegt einer regelmäßigen Überwachung durch den TÜV Thüringen e. V.

The certificate certifies that the inspected QA-System or factory production control fulfills the requirements for the production of the abovementioned materials in accordance with the requirements of the aforementioned technical delivery condition.

The applied QA-System or factory production control product production is subject to a regular audit by TÜV Thüringen e. V. in the context of the annual verification of the characteristics specified in the reports



Erfurt, 12.09.2022

Gültigkeitsvermerk/Remark of validity:

Gültig bis/valid until 25.09.2025

Revision: 00



ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Registrier-Nr. / Reg. no. 15-0226-P04



Auftragsdatum
Date of order

23.06.2022

Prüfbericht-Nr.
Test report no.

TH01/53406/22

Hersteller / Manufacturer

**"DMZ KOMINMET" LLC /
LLC "DMZ KOMINMET"**

Fertigungsstätte
Place of manufacture

7, Yakhnenkivska Straße, 49023, Dnipro, Ukraine
7, Yakhnenkivska str., 49023 Dnipro, Ukraine

Anforderungen
Requirements

DIN EN 10217-1 (2019-08)

Geprüft nach
Approval acc. to

Prüfspezifikation des TÜV Thüringen e. V.
Test specification of TÜV Thüringen e. V. ,
02.08.2022

**Beschreibung des
Produktes**
Description of product

Geschweißte Stahlrohre
Welded steel tubes

Technische Lieferbedingung: DIN EN 10217-1 (2019-08)
Technical requirements acc.

Wanddicke / Wallthickness:

1,2 mm bis / up to 10,0 mm

Durchmesser / Diameter:

17,2 mm bis / up to 244,5 mm

Werkstoffe:

P195TR1, P235TR1, P265TR1

Steel grade

Oberflächenzustand / surface conditions: verzinkt / zinc coated EN 10240

Prüfergebnis
Result of approval

**Der Hersteller hat nachgewiesen, dass die unter Anforderungen
genannten technischen Regeln eingehalten worden sind.**
The manufacture has proved, that the requirements of the above listed specifications are fulfilled.

Das Zertifikat bescheinigt, dass das durchgeprüfte QS-System bzw. werkseigene Produktionskontrolle erfüllt die Voraussetzungen zur Herstellung der obengenannten Werkstoffe entsprechend den Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung. Das angewendete QS-System bzw. werkseigene Produktionskontrolle der Produktherstellung unterliegt einer regelmäßigen Überwachung durch den TÜV Thüringen e. V.

The certificate certifies that the inspected QA-System or factory production control fulfills the requirements for the production of the abovementioned materials in accordance with the requirements of the aforementioned technical delivery condition.

The applied QA-System or factory production control product production is subject to a regular audit by TÜV Thüringen e. V. in the context of the annual verification of the characteristics specified in the reports



Erfurt, 12.09.2022

Gültigkeitsvermerk/Remark of validity:

Gültig bis/valid until 25.09.2025

Revision: 00



V. Kharchukin
TÜV Thüringen e.V.
Industry Service
Monitoring production

ZAKŁAD CERTYFIKACJI**KRAJOWY CERTYFIKAT STAŁOŚCI
WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
Nr 005 – UWB – 019**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz.U. poz. 1966) niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Stalowe rury ze szwem zgrzewane prądami wysokiej częstotliwości (HFW) ze stali niestopowych z określonymi własnościami w temperaturze pokojowej w gat. P235TR1, o śr. 21,3÷219,1 mm i gr. śc. 2,0÷8,0 mm, na przewody dla ciepłownictwa i gazownictwa.

(typ, poziomy i klasy właściwości użytkowych wyrobu zgodnie z PN-EN 10217-1:2019)

objętego Polską Normą wyrobu:

**PN-EN 10217-1:2019
IDT EN 10217-1:2019**

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:

**LLC «DMZ KOMINMET»
Yahnenkovskaya str. 7
49023 Dnipro, Ukraina**

produkowanego w zakładzie produkcyjnym:

**LLC «DMZ KOMINMET»
Yahnenkovskaya str. 7
49023 Dnipro, Ukraina**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia, wynikające z krajowego systemu I, dotyczące ocen i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do deklarowanych właściwości użytkowych wyrobu związanych z jego zamierzonym zastosowaniem, określonych w niniejszym certyfikacie, są stosowane oraz, że:

producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania stałości tych właściwości.

Niniejszy certyfikat wydany po raz pierwszy w dniu **31.08.2017 r.** pozostaje ważny dopóki zastosowana Polska Norma wyrobu, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

DYREKTOR DS. CERTYFIKACJI

dr inż. Tomasz Włodek



PREZES ZARZĄDU

mgr inż. Edward Makiela

Katowice, dnia 01 listopada 2019 r.

Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona pod numerami telefonu: +48 32 7040 106, - 109, - 125.

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № 5-1194/3



Виробник: ТОВ "ДМЗ КОМІНМЕТ"
49023, м. Дніпро, вул. Яхненківська, 7

Дата: 24.05.2023

Машина № АР5054НТ

Вантажоодержувач: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦІ"

Заказ № 09/154-2022
000005684

№ пакета	№ партії	Група	Серія	Марка сталі	№ плавки	Клас	Розміри, мм			Маса, т.	Кількість, од.	Метраж м.	Хімічний склад %							Механічні властивості					Технологічні властивості					
							Діаметр	Товщина	Довж.				C x 100	Mn x 100	Si x 100	S x 1000	P x 1000	Ce %	Границя міцності Н/мм2	Границя плинності Н/мм2	Видовження, %	Границя міцності зварного з'єднання Н/мм2	Ударна в'язкість			Сплюсцування	Роздавання	Згин	Неруйнівний контроль, %	Гідровипробування, % Р-3МПа, 5 сек
																							KCU	KCV	Наслідки мех. старіння					
НД: ДСТУ 8943:2019												Найменування продукції: Труби сталеві електрозварні прямошовні																		
k0557251	52186	B		ЗПС	130956-9	2	108	5	12	2,842	19	228	17	44	2	25	20		417 / 421	348 / 353	66 / 36						Вит.		100	15
Кількість пакетів : 1 од.						Загальна маса пакетів : 2,842 т.																								

Вказана у сертифікаті продукція звичайною точністю виготовлення, без термообробки, виготовлена високочастотним зварюванням з одним поздовжнім швом та відповідає діючим в Україні нормативним документам.
Контроль розмірів і якості поверхні проводять з застосуванням методики статистичного контролю на 5% труб (але не менше ніж 5 труб від партії). Неруйнівний контроль зварного з'єднання — за загальним периметром труби, метод ET, вихрострумовий.
Продукція виготовлена з нелегированої сталі.
З питань якості посилайтеся на № сертифікату.

Підпис експерта
Штамп експерта



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № 5-841/2



Виробник: ТОВ "ДМЗ КОМІНМЕТ"
49023, м. Дніпро, вул. Яхненківська, 7

Дата: 26.05.2023

Машина № BA5500BM

Вантажоодержувач: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ"

Заказ № 09/154-2022
000004115

№ пакета	№ партії	Г р у п а	Серія	Марка сталі	№ плавки	К л а с	Розміри, мм			Маса, т.	Кількість, од.	Метраж м.	Хімічний склад %						Механічні властивості					Технологічні властивості						
							Діаметр	Товщина	Довж.				C x 100	Mn x 100	Si x 100	S x 1000	P x 1000	Se %	Границя міцності Н/мм2	Границя пластичності Н/мм2	Видовження, %	Границя міцності зварного з'єднання Н/мм2	Ударна в'язкість			Сплюсцування	Роздавання	Згин	Неруйнівний контроль, %	Гідровипробування, % Р-ЗМПа, 5 сек
																							КCU	KCV	Наслідки мех. старіння					
НД: ДСТУ 8943:2019																														
Найменування продукції: Труби сталеві електрозварні прямошовні																														
k0758186 52408 В ЗПС 131195-1 2 159 5 12 1,359 6 72 16 47 1,9 23 35 417 / 421 333 388 37 / 38 100 15																														
Кількість пакетів : 1 од. Загальна маса пакетів : 1,359 т.																														

Вказана у сертифікаті продукція звичайною точністю виготовлення, без термообробки, виготовлена високочастотним зварюванням з одним поздовжнім швом та відповідає діючим українським нормативним документам.
Контроль розмірів і якість поверхні проводять з застосуванням методики статистичного контролю на 5% труб (але не менше ніж 5 труб від партії). Неруйнівний контроль зварного з'єднання за всім периметром труби, метод ET, вихрострумний.
Продукція виготовлена з нелегированої сталі.
З питань якості посилайтеся на № сертифікату.

Підпис експерта
Штамп експерта

